

RE-APPLICATION OF INDIGENT SUBSIDY FOR A THREE YEAR PERIOD STARTING JULY 2018

Please take note that all approved indigent subsidy will expire on 30 June 2018. New application need to be made which will be implemented as from 1 July 2018. The Municipality will provide an opportunity and assistance to everyone who wants to submit applications at the offices outlined and on the dates stated below.

HER-AANSOEK VAN DEERNIS SUBSIDIE VIR DRIE JAAR PERIODE VANAF JULIE 2018

Neem asseblief kennis dat goedgekeurde deernis-subsidie verstryk op 30 Junie 2018. U word versoek om weer aansoek te doen vir implementering op 1 Julie 2018. U aandag word daarop gevestig dat die Munisipaliteit u sal ondersteun in die voltooiing van aansoeke op verskillende dorpe op die onderstaande datums.

UHLAZIYO LWEZICELO ZONCEDISO LWENKONZO (INDIGENT SUBSIDY) LWEMINYAKA EMITHATHU UKUSUSELA KUJULAYI 2018

Nceda uqaphele okokuba izicelo zonediso lwenkonzo zikaMasipala ziyaphelelwa Ngomhla we- 30 Juni 2018. Izicelo ezintsha kufuneka zenziwe ukuze zizosebenza ukususela ngomhla-1 Julayi 2018. U-Masipala uzakunikezela ngoncediso lokugcwalisa amaxwebhu ohlaziyo kwidolophi ezahlukeneyo njengoko kuchaziwe ezantsi ukususela ngentsimbi ye-8:00 ukuya kwe-16:30

TOWN/ DORP / DOLOPHU	VENUE /LOKAAL/ INDAWO	DATE/ DATUM / UMHLA
Zolani	Rholihlahla Community Hall	19 March 2018 (08h00-16h30)
Ashton	Cogmanskloof Community Hall	20 March 2018 (08h00-16h30)
McGregor	Municipal Offices	22 March 2018 (08h00-16h30)
Nkqubela	Nkqubela Community Hall	23 March 2018 (08h00-16h30)
Robertson	Civic	26 March 2018 (08h00-16h30)
Ashbury	Kabouterland	27 March 2018 (08h00-16h30)
Montagu	Community Hall	28 March 2018 (08h00-16h30)
Bonnievale	Library (TOWN)	04 April 2018 (08h00-16h30)
Bonnievale	Happy Valley Community Hall	05 April 2018 (08h00-16h30)

Qualification criteria

- Applicable to households on residential property
- Own only one property
- Only the accountholder may apply
- Full-time occupant of the residential property or where the registered owner is unable to occupy the property
- Joint household income must not exceed R3500.00 per month

Kwalifiseer kriteria

- Van toepassing op huishoudings op residensiële eiendom
- Mag net die een eiendom besit
- Slegs die rekeninghouer mag aansoek doen
- Voltydse inwoner van die perseel wees of as die geregistreerde eienaar nie die eiendom kan bewoon nie
- Gesamentlike huishoudelike inkomste mag nie R3500.00 per maand oorskry nie

Imiqathango ezakulandelwa

- Kufuneka ibiyendlu ekuhlalwa kuyo
- Kufuneka ubenomzi okanye isakhiwo esinye

- Kufuneka ubengumntu ofumana i-akhawunti yenkonzo zika-Masipala esuka kwisigqeba
- Ukuba umnikazi akahlali endlini lowo uhlalayo funeka afumane imvume kumnikazi
- Ingeniso yabo bahlala kulo ndlu kufuneka ungadluli kuma-R3500.00 ngenyanga

Documentation needed:

- Copy of ID and birth certificates of everyone staying on the property
- Proof of income of everyone staying on the property, i.e. pay slips, bank statements or an affidavit for unemployment or self employed
- Latest municipal account

Dokumente wat benodig word

- Afskrif van identiteitsdokumente en geboortesertifikate van alle persone woonagtig op die perseel
- Bewys van inkomste van alle persone op die perseel, in sluitende all pay strokies en salarisstrokies, bankstate of 'n beëdigde verklaring vir werkloosheid of selfonderhoudend
- Nuutste munisipale rekening

Amaxwebhu afunekayo

- Ikopi ye-ID kunye nezatifikeyiti zabantu abahlala endlini
- Izinqinisekiso zengeniso zabo bonke abantu abahlala endlini, umzekelo i-Pay Slip, iphepha lasebhankini elichaza ukuba wamkela malini
- I-akhawunti entsha kamasipala